

# DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUNA Y BARCELONA,

DEL DOMINGO 18 DE MARZO DE 1813.

San Sixto Pp. = Las Q. H. están en la Iglesia de San Juan; se reserva à las 7 y media de la tarde.



## NOUVELLES ETRANGERES.

### S A X E.

Dresde 4 janvier.

Les vingt-quatre mille hommes de troupes françaises et italiennes qui se rendent à la grande armée, arriveront le 8 janvier sur le territoire saxon, et se rendront par Leipsick à Berlin.

( Journal de l'Empire )

### EMPIRE FRANÇAIS.

Amsterdam, 21 janvier.

Le conseil municipal s'est assemblé hier, et une adresse a été votée à S. M. l'Empereur et Roi; nous ne la connaissons pas encore; mais nous savons que la bonne ville d'Amsterdam offre un escadron de chasseurs à cheval montés et équipés, pour faire partie du régiment qui sera formé dans tout le département. Les autres villes, cantons ruraux, les petites communes montrent par tout le même zèle et le même empressement. A Utrecht on a fait l'offre de vingt chasseurs équipés et montés. Nous croyons que dans cette circonstance les habitants de notre département donneront une nouvelle preuve de leur patriotisme. Les pays réunis au grand Empire y sont attachés pour toujours. L'habitant de Paris, celui de Rome, celui d'Amsterdam ne peuvent avoir qu'une même façon de penser. Tous sont français, sujets du grand Napoléon. Mais nulle part on ne doit désirer plus ardemment qu'en Hollande de voir abattre la puissance anglaise. Aussi la trahison du général d'York a-t-elle fait ici une grande sensation. On y a reconnu les résultats de l'or corrompateur de l'Angleterre, et tout Hollandais doit être ennemi de cette puissance qui, pendant si long-temps, a cherché à détruire par tous les moyens le commerce des anciennes Provinces-Unies.

( Idem. )

## NOTICIAS ESTRANGERAS

### S A X O N I A.

Dresde 4 de enero.

Los 24 mil hombres de tropas francesas é italianas que marchan al ejército grande, llegarán el 8 de enero al territorio saxón, y partirán en seguida por Leipsich à Berlin.

( Diario del imperio )

### IMPERIO FRANCES.

Amsterdam 21 de enero.

El consejo municipal se reunió ayer, y se votó un discurso à S. M. el Emperador y Rey; aun ignoramos su contenido, pero sabemos que la buena ciudad de Amsterdam ofrece un escuadron de cazadores à caballo equipados y montados, para hacer parte del regimiento que se formará en todo el departamento. Las demas villas, los cantones rurales y hasta los mas pequeños pueblos muestran el mismo zelo y entusiasmo. Utrecht ha ofrecido 20 cazadores equipados y montados. Creemos que en esta circunstancia darán una nueva prueba de su patriotismo los habitantes de nuestro departamento. Los países reunidos al gran imperio, siempre le serán afectos. El mismo modo de pensar tiene el habitante de Paris, que el de Roma y el de Amsterdam. Todos son franceses vasallos del gran Napoléon. Pero nadie deseará con mas ahinco ver abatida la potencia inglesa que la Olanda. Es grande el sentimiento que aqui ha causado la traición del general de York. Se ha conocido los resultados el oro corrompido de la Inglaterra y todo holandés debe ser enemigo de esta potencia que por mucho tiempo ha intentado destruir por todas vias el comercio de las antiguas Provincias Unidas.

( Idem. )

PARIS 16 janvier.

S. M. a présidé mardi son conseil d'état depuis deux heures jusqu'à cinq heures et demie. Elle a ensuite tenu un conseil de finances, auquel ont assisté MM. les ministres des finances, du trésor et des manufactures. Le soir, S. M. a tenu, depuis neuf heures jusqu'à onze heures, un conseil de cabinet, auquel ont été appelés par les princes grands dignitaires, les ministres et les ministres d'état.

— S. M. a tenu, hier à deux heures, un conseil des ponts et chaussées, auquel ont assisté M. le comte de Montalivet, ministre de l'intérieur; M. le comte Regnault (de Saint-Jean-d'Angely), ministre d'état; M. le comte Molé, conseiller d'état, directeur général des ponts et chaussées, et M. le baron de Chabrol, préfet du département de la Seine.

*Idem du 22.*

Les villes et cantons de l'empire dont les offrandes sont annoncées par le *Moniteur* d'hier sont au nombre de neuf. Les communes rurales du canton de Brie (Seine-et-Marne), offrent deux cavaliers montés et équipés; la ville de Brie un; les communes rurales du canton de Melun (sud) deux; celles du même canton (nord) deux; la ville de Fontainebleau quatre; la ville de Senlis un; le canton de Songeons (Oise) trois; le canton de Marseille (Oise) trois, la ville de Pont-Sainte-Maxence, un.

— M. le général comte Hulin, commandant la 1.<sup>re</sup> division militaire et la ville de Paris, a adressé le 30 décembre dernier, la lettre suivante à S. Exc. le ministre de la guerre,

Monseigneur,

Les 1.<sup>re</sup>, 8.<sup>e</sup>, 9.<sup>e</sup>, 11 et 12 cohortes de la garde nationale du premier ban, jalouses de donner une preuve de leur dévouement à S. M. l'Empereur et Roi, supplient V. Exc. de porter au pied du trône l'empressement unanime des officiers sous-officiers et soldats, et les vœux qu'ils font pour que S. M. daigne les appeler à partager les travaux et la gloire de sa grande Armée. J'ai l'honneur de transmettre à V. Exc. les lettres que les chefs de ces cohortes m'ont adressées à ce sujet. J'éprouve une bien grande satisfaction, Monseigneur, d'avoir à vous faire connaître les sentiments de ces jeunes militaires pour la personne auguste de S. M., et le désir qu'ils manifestent d'imiter les vieilles phalanges en combattant à leurs côtés. Veuillez agréer, monseigneur, l'hommage de ma très-haute considération et de mon respect.

Signé, le comte Hulin,

PARIS 16 de enero.

S. M. presidió el martes su consejo de Estado, desde las 2 hasta las 5 y media. En seguida tubo consejo de hacienda; al que asistieron los Sres. Ministros de hacienda, del tesoro, y de manufacturas.

A la noche tubo S. M. desde las 9 hasta 11, consejo de gabinete, al que fueron llamados, los principes grandes dignidades, los ministros, y los ministros de Estado.

S. M. tubo ayer à las 2, un consejo de puentes y calzadas al que han asistido el Señor conde de Montalivet, ministro de lo interior, el Sr. conde Regnault (de San Juan d'Angely) ministro de Estado, el Sr. conde Molé, consejero de estado, director general de puente y calzadas, y el Sr. baron de Cabrol prefecto del departamento del Sena.

*Idem del 22.*

Las ciudades y cantones del imperio, cuyas ofertas están anunciadas en el *Monitor* de ayer son nueve. Los pueblos rurales del canton de Brie (Seine et Marne) ofrecen 2 ginetes montados y equipados; la villa de Brie, uno; los pueblos rurales del canton de Melun (sud) 2; los del mismo canton (norte) 2; la ciudad de Fontainebleau, 4; la villa de Senlis, uno; el canton de Songeons (Oise) 3; el canton de Marseille (Oise) 3; la villa de Pont-Sainte-Maxence, uno.

— El Sr. general conde Hulin, comandante de la 1.<sup>ra</sup> division militar y de la ciudad de Paris, dirigió al 30 de diciembre último la carta siguiente à S. E. el ministro de la guerra.

Monseñor,

Las 1.<sup>a</sup>, 8.<sup>a</sup>, 9.<sup>a</sup>, 11.<sup>a</sup> y 12.<sup>a</sup> cohortes de la guardia nacional del primer bando, zelosas de dar una prueba de su afecto à S. M. el Emperador y Rey, suplican à V. E. de exponer al pie del trono la apremiacion unanime de los oficiales, subalternos y soldados, y los deseos que tienen por que S. M. se digne llamarlos à participar de los trabajos y gloria del ejército grande. Tengo el honor de remitir à V. E. las cartas que à este efecto me han dirigido los gefes de estas cohortes. Siendo una gran satisfacción, Señor, en participaros los sentimientos de estos jóvenes militares por la augusta persona de S. M., y el deseo que manifiestan de imitar à las veteranas falanges combatiendo à su lado. Dignaos, monseñor, aceptar el homenaje de mi alta consideracion y respeto.

Firmado conde HULIN.



— Le 23 décembre, un corsaire français est entré dans le port de Benodet, près de Brest, amenant trois prises anglaises, dont les cargaisons sont évaluées à 3 millions. [Idem.]

*Idem 27 février.*

[Suite d'hier.]

On répare Versailles, 5,200,000 fr. y ont été dépensés.

La machine de Marly, qui lui donne des eaux, se remplace par une pompe à feu; la dépense sera de 3 millions. On a fait pour 2,450,000 fr. de travaux.

Fontainebleau et Compiègne sont restaurés; leurs intérieurs ont été entièrement renouvelés; leurs jardins replantés; 10,600,000 fr. y ont été dépensés.

Les palais de Saint Cloud, de Trianon, de Rambouillet, de Stupin, de Leken, de Strasbourg, de Rome ont employé 10,800,000 fr.

Les diamans de la couronne, engagés à l'époque de nos troubles, ont été retirés; des acquisitions pour les compléter ont été faites.

Le mobilier de la couronne qui doit, conformément aux statuts, être de 30 millions, a été également complété.

Trente millions ont été employés en tableaux, en statues, en objets d'art et antiquités, qui ont été ajoutés à l'immense collection du Musée Napoléon.

Toutes ces dépenses ont été acquittées sur les fonds de la couronne et du domaine extraordinaire.

#### *Travaux militaires.*

Le soin d'assurer nos frontières n'a pas été un instant perdu de vue.

De grands travaux ont consolidé le système de défense du Helder qui est la clé de la Hollande. Ils ont employé 4,800,000 fr. Cette place peut désormais être considérée comme invincible. Les forts Lassalle, de l'Escluse, Duquesne et Morland, qui défendent l'entrée du Zuyderzee et le pont du Texel, peuvent se défendre pendant 60 jours de tranchée ouverte. Cette année ils acquerront les 90 jours de résistance qu'ils doivent avoir. Si ces travaux eussent été faits il y a 15 ans, la Hollande n'eût pas perdu deux flottes.

Pendant qu'on achevoit de creuser le bassin d'Anvers, cette place recevoit une augmentation de forces proportionnée à l'importance du dépôt qui devoit lui être confié; les travaux faits s'élevaient à 8,400,000 fr. C'est aujourd'hui

— El 23 de diciembre entró en el puerto de Benodet, cerca de Brest, un corsario francés, que traía tres presas inglesas, cuyas cargaciones están valuadas á 3 millones.

*Idem del 27 febrero.*

[Continuacion de ayer.]

Se hacen reparaciones en Versailles: lo gastado en ello asciende á 5,200,000 fr.

La maquina de Marly, que le da agua, se reemplaza con una bomba de fuego: el gasto será de tres millones. Se han hecho ya obras por 2,450,000 fr.

Fontainebleau y Compiègne se hallan restaurados. Sus interiores han sido renovados del todo; sus jardines plantados de nuevo: lo que en ello se ha gastado asciende á 10,600,000 fr.

Los palacios de San Cloud, Trianon, Rambouillet, Stupin, Leken, Estrasburgo, y Roma han empleado 10,800,000 fr.

Los diamantes de la corona empeñados en la época de nuestras turbulencias, han sido recordados; se han hecho adquisiciones para completarlos.

Se ha completado igualmente el mobiliario de la corona, que segun los estatutos, debe ser de 30 millones.

Se han empleado 30 millones en cuadros, estatuas, objetos de arte, y de antigüedades, que se han añadido á la inmensa colección del museo Napoleon.

Todas estas se han pagado con fondos de la corona y del dominio extraordinario.

#### *Obras militares.*

No se ha perdido un instante de vista el cuidado de asegurar nuestras fronteras.

Obras grandes han consolidado el sistema de defensa del Helder, que es la llave de la Holanda. En ello se han empleado 4,800,000 fr. Esta plaza puede mirarse en adelante como invencible. Los fuertes Lasalle, de la Esclusa, Duquesne, y Morland, que defienden la entrada del Zuyderzee, y el puesto del Texel pueden defenderse 60 dias con trinchera abierta. Este año adquirirán los 90 dias que deben tener. Si se hubiesen hecho 15 años ha, la Holanda no habria perdido sus dos escuadras.

En tanto que se acababa de encavar el puerto de Amberes, esta plaza recibia un aumento de fuerzas proporcionado á la importancia del depósito que se le debia confiar; las obras hechas se elevan á 8,400,000. En el dia es una de nuestras plazas

une de nos plus fortes places; elle est mise par les gens de l'art sur le même rang que Strasbourg et Metz.

Flessingue a été l'objet des soins de nos officiers du génie; depuis 1809, nous y avons dépensé 10,300,000 fr. Les forts Montebello, Saint-Hilaire, Lacoste, les Quatre Couronnes, font estimer aux gens de l'art que cette place peut soutenir 100 jours de tranchée ouverte. Plus de 6000 hommes y ont des casernes à l'abri de la bombe. Il n'y avoit rien en 1809.

(La suite à demain.)

Barcelonne, le 27 mars 1813.

A Mr. Barrera, Editeur du diario de Barcelone.

Mr., Parmi les villes qui ont offert des chevaux à l'Empereur, il en est une que vous désignez par la lettre initiale B.... Vos lecteurs apprendraient avec plaisir quelle est cette ville.

Un de vos abonnés.

Nous répondons que c'est Bordeaux.

mas fuertes: los inteligentes la ponen al lado de Estrasburgo y Metz.

Flessinga ha sido desde 1809 el blanco de las tareas de nuestros ingenieros; hemos gastado allí 10,300,000 fr. Los fuertes de Montebello, San Hilaria, Lacoste, las quatro coronas, inducen los artistas a asegurar que esta plaza pued sostener 100 dias de trinchera abierta. Hay casernas de prueba de bomba, para mas de 6000 hombres. En 1809 no habia nada de esto.

(Se continuará.)

Barcelona 27 de marzo 1813.

Al Sr. Barrera, Editor del diario de Barcelona.

Señor: Entre las ciudades que han ofrecido caballos al Emperador, hay una designada con la letra inicial B. Sus lectores desean saber qual es esta ciudad.

Uno de sus suscriptores.

Respondemos que es Bordeaux.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA

### Espectaculo publico.

Con Permiso, En casa de Salvador Matas, texedor de lino, frente las escalas de la Catedral, desde el 25 del corriente hasta el 20 de abril próximo, todas las fiestas se exponen à este respetable publico un ingenioso pais que presenta à lo natural la tierra de Palestino, el Cenaculo de Jerusalem y varios pasos de la pasion de N. S. Jesucristo, expresados con tanto ingenio como naturalidad.

Se verá el mar con barcos de los Apóstoles; el monte Tabor, el Calvario, el sepulcro

de Nicodemus, Jerusalem, el desierto, el rio Jordan, y todo lo demas que remito à la vista de los espectadores, para quedar cabalmente enterados de la idea del pais; el interesado se esmerará en satisfacer, en quanto este de su parte à este publico, testigo de muchos años à esta parte de su habilidad.

La entrada será à 2 quartos por persona; las horas serán de 10 à 12 por la mañana, y de 3 à 5 por la tarde.

### DIVERSION PUBLICA.

Sombres Chinescas. Con permiso, hoy en una casa de la plaza del Regomí, se efectuarán con todo el gusto posible, esmerándose los interesados en los pases de que se componen, afin de satisfacer à este respetable publico concluyéndose la funcion con los Parchineles. La entrada sera a 6 quartos por persona. Se empezará à las seis y media en punto.

### AVISOS.

En casa del baron de Serray, barana de San Miguel, se vende Vino à nueve quartos el porton.

Hay para vender un caballo de Normandia de edad de 6 años y una yegua parda de edad de 7 años. Podrán dirigirse para verles y saber las condiciones al Sr. Lothene, capitán 23.º del regimiento ligero, calle de la Bocaria, n.º 11.

### TEATRO.

La Sociedad dramática española, representa hoy à las seis en punto la comedia, *El Monstruo de Cataluña*, y *peñas de Monserrate* Fray Juan Carin, bolero que baviarán los Sres. Burés y Laviña, *òpereta del Pintor fingido*, y *Saynete del Barbero que afayta el Burro*.